

Signatura: REPL. IX/3/R.3  
Tema: 5  
Fecha: 6 de octubre de 2011  
Distribución: Pública  
Original: Inglés

**S**



Dar a la población rural  
pobre la oportunidad  
de salir de la pobreza

## La cooperación Sur-Sur en el modelo operativo del FIDA

### Nota para los miembros de la Consulta

#### Funcionarios de contacto:

#### Preguntas técnicas:

**Thomas Elhaut**  
Director, División de Asia y el Pacífico  
Tel.: (+39) 06 5459 2491  
Correo electrónico: t.elhaut@ifad.org

#### Envío de documentación:

**Deirdre McGrenra**  
Oficial encargada de los Órganos  
Rectores  
Tel.: (+39) 06 5459 2374  
Correo electrónico:  
gb\_office@ifad.org

Consulta sobre la Novena Reposición de los Recursos del FIDA —  
Tercer período de sesiones  
Roma, 24 y 25 de octubre de 2011

---

Para **examen**

## Índice

<b>Acrónimos y siglas</b>	<b>i</b>
<b>I. Introducción</b>	<b>1</b>
<b>II. El modelo operativo del FIDA</b>	<b>1</b>
<b>III. Cooperación Sur-Sur</b>	<b>2</b>
<b>IV. Conclusión y medidas complementarias</b>	<b>12</b>

## Anexos

I. Apoyo del FIDA a la cooperación Sur-Sur	14
II. Experiencia del FIDA en la cooperación Sur-Sur e intercambio de conocimientos en la región de América Latina y el Caribe	24
III. Enseñanzas extraídas de la experiencia del FIDA en la cooperación Sur-Sur	26

## Acrónimos y siglas

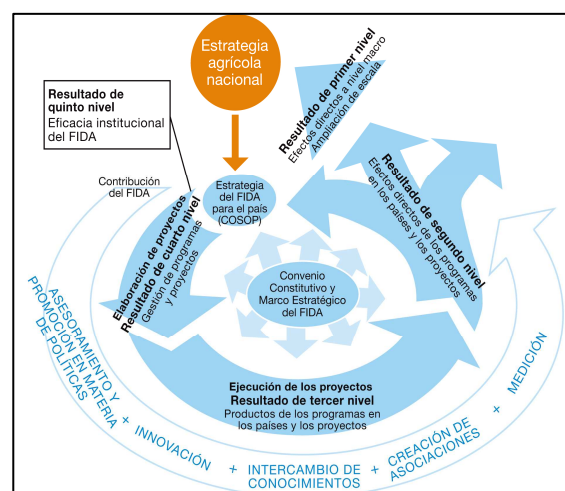
BAsD	Banco Asiático de Desarrollo
CAD	Comité de Asistencia para el Desarrollo
COSOP	documento sobre oportunidades estratégicas nacionales
CURE	Consortio sobre entornos desfavorables para el cultivo del arroz
EMBRAPA	Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
GCIAI	Grupo Consultivo para la Investigación Agrícola Internacional
GIC	Agencia Alemana de Cooperación Internacional
IRRI	Instituto Internacional de Investigación sobre el Arroz
LAC	División de América Latina y el Caribe
MERCOSUR	Mercado Común del Sur
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
ONG	organización no gubernamental
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PROCASUR	Corporación Regional de Capacitación en Desarrollo Rural
REAF	Reunión Especializada sobre Agricultura Familiar
SKM	Oficina de Estrategia y de Gestión de los Conocimientos
SyE	seguimiento y evaluación
TIC	tecnología de la información y las comunicaciones

## I. Introducción

1. El apoyo del FIDA a la reducción de la pobreza se centra en la eficacia del desarrollo y combina los recursos financieros con las ideas: nuevas ideas, repeticiones adaptadas de innovaciones ya ensayadas y ampliación de la escala de ideas ya reproducidas con éxito. Esas ideas guardan relación con las tecnologías de la producción y los conocimientos prácticos sobre productividad rural, enfoques y métodos de desarrollo en beneficio de los pobres, opciones normativas e institucionales de carácter integrador, y oportunidades de establecimiento de alianzas estratégicas. Las ideas contenidas en los programas de inversión que reciben apoyo del FIDA hacen que la financiación sea pertinente, eficaz, sostenible y eficiente. Por todo ello, en los últimos años la gestión de los conocimientos, es decir la generación de esas nuevas ideas, su aplicación a la reducción de la pobreza, su reproducción basada en pruebas, su ampliación de escala para llegar antes a un número mayor de campesinos pobres, y la difusión de los conocimientos así generados por todo el mundo, ha pasado al centro de atención.
2. El anterior paradigma de desarrollo consistente en la transferencia de conocimientos de los países desarrollados a los países en desarrollo sigue teniendo valor, pero se está complementando con modelos más diversos de desarrollo rural procedentes de los propios países en desarrollo.<sup>1</sup> La cooperación Sur-Sur, es decir, el trabajo directo de países promotores del desarrollo rural en el Sur con los protagonistas de la reducción de la pobreza en el Sur con el fin de acelerar el ritmo de reducción sostenible de la pobreza mediante el intercambio y la aplicación directos de conocimientos, se considera un enfoque valioso para mejorar la calidad y el contenido de conocimientos de la cooperación para el desarrollo, porque también mejora la pertinencia, la eficacia, la sostenibilidad y la eficiencia del propio intercambio de conocimientos.
3. El FIDA ha integrado la cooperación Sur-Sur en su modelo operativo —sus productos, sus procesos y sistemas operativos, su base de recursos humanos y financieros, sus normas y procedimientos, y su cultura operacional—, sobre la base de oportunidades concretas de alto rendimiento. Habida cuenta de los resultados obtenidos por estas iniciativas, se está mejorando el modelo operativo del FIDA incorporándole una dimensión de cooperación Sur-Sur más sólida, mejor planificada y coordinada y más explícita. **El propósito del presente documento es describir la forma en que la cooperación Sur-Sur se está convirtiendo en una dimensión implícita en el modelo operativo mejorado del FIDA.**

## II. Modelo operativo del FIDA

4. Este documento describe el actual modelo operativo del Fondo y cómo se mejorará durante el período de la Novena Reposición de los Recursos del FIDA. La figura de la derecha representa gráficamente los procesos integrados en este modelo operativo. Sus conceptos fundamentales (expuestos en el párrafo 4) son el liderazgo de los países y la planificación dentro de



<sup>1</sup> Repl.IX/2/R.3, modelo operativo del FIDA en el período de la Novena Reposición, párrafo 30.

estos; la presencia del FIDA en los países; la participación activa en la formulación de estrategias y políticas nacionales, la innovación, el diseño de programas y la supervisión, el intercambio de conocimientos y la elaboración de políticas; un diseño de programas de calidad; relaciones de asociación con todos los agentes, incluido el sector privado, y seguimiento e información regulares sobre los resultados y los efectos.

5. El modelo operativo del FIDA se está mejorando mediante procesos sistemáticos de ampliación de escala; relaciones de asociación ampliadas y fortalecidas, especialmente con el sector privado y con nuevos donantes; mayor variedad de proyectos en toda la cadena de valor agrícola; mayor participación normativa y fomento de la capacidad local; una ampliación de la labor en materia de medio ambiente rural y cambio climático; incorporación de las cuestiones de género a todas las actividades; mejora del seguimiento de los resultados y la evaluación del impacto, y mayor eficiencia (párrafo 5). Una mejora conexa del modelo operativo del FIDA será "acrecentar la atención específica hacia la promoción de la cooperación Sur-Sur" (párrafo 30).

### III. Cooperación Sur-Sur

#### **El marco de la asistencia oficial para el desarrollo para la cooperación Sur-Sur**

6. En su inicio, la cooperación para el desarrollo estuvo dominada por un paradigma de cooperación Norte-Sur. Más recientemente, la cooperación Sur-Sur (junto con la cooperación triangular<sup>2</sup> y la cooperación trilateral<sup>3</sup>) ha ido ganando terreno como modelo complementario para la transferencia de tecnología entre asociados en el desarrollo, especialmente desde que se ha hecho evidente que el primer Objetivo de Desarrollo del Milenio no será alcanzado por igual en todos los países en desarrollo de aquí a 2015, y que la cooperación Sur-Sur puede acelerar la ampliación de escala de los enfoques que han obtenido buenos resultados en la reducción de la pobreza. En 2003, la Asamblea General de las Naciones Unidas describió la cooperación Sur-Sur como un proceso por el que dos o más países en desarrollo inician y siguen un proceso de desarrollo mediante el intercambio, en un marco de cooperación, de conocimientos multidimensionales, recursos, capacidades y conocimientos técnicos mediante distintos tipos de cooperación. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) describe la cooperación Sur-Sur como un medio para promover un desarrollo eficaz aprendiendo y compartiendo mejores prácticas, recursos y conocimientos técnicos entre países en desarrollo, y un grupo de trabajo conexo agrega el concepto de intercambio de experiencia práctica entre gobiernos, organizaciones y personas de países en desarrollo. El FIDA hace suyas esas descripciones.<sup>4</sup> Puesto que el Fondo apoya la cooperación Sur-Sur en calidad de facilitador o intermediario, su participación en ella es, en sentido estricto, una cooperación triangular.
7. La cooperación Sur-Sur es un paradigma desarrollado por el Sur para el Sur. El primer gran compromiso oficial con este tipo de cooperación fue probablemente el comunicado de la Conferencia Asia-Africa celebrada en Indonesia en 1955 (Conferencia de Bandung), que contenía un llamamiento a

<sup>2</sup> Sur – Sur, y el "Norte" o una institución multilateral de desarrollo actúa como facilitador o intermediario.

<sup>3</sup> Sur – Sur, y el "Norte" o una institución multilateral de desarrollo actúa como asociado pleno.

<sup>4</sup> "El diálogo Sur-Sur es un proceso en dos direcciones. Solo si se permite un intercambio fluido de ideas, tecnologías y bienes entre las regiones podremos conseguir verdaderamente resultados sostenibles. Al mismo tiempo, aprovechar las experiencias de políticas que propician el desarrollo económico rural es un elemento indispensable para que la transferencia de conocimientos prácticos entre regiones sea fructífera." – Declaración de la Vicepresidenta del FIDA, Yukiko Omura, en el Diálogo Brasil-África sobre Seguridad Alimentaria, Combate al Hambre y Desarrollo Rural, Brasilia (Brasil), mayo de 2010.

la promoción de los intereses y la cooperación recíprocos (el noveno de los diez Principios de Bandung). Desde entonces, la cooperación Sur-Sur se ha integrado en el marco normativo mundial para la cooperación en el desarrollo, como el Consenso de Monterrey sobre la Financiación para el Desarrollo (2002), la Declaración de París sobre la Eficacia de la Ayuda<sup>5</sup> (2005) y el Programa de Acción de Accra (2008), que afirma en su párrafo 19:

“Reconocemos las contribuciones realizadas por todos los actores involucrados en el desarrollo, en especial el papel que cumplen los países de ingreso mediano, como proveedores y como receptores de ayuda. Reconocemos la importancia y las particularidades de la cooperación Sur-Sur y creemos que podemos aprender de la experiencia de los países en desarrollo. Alentamos un mayor desarrollo de la cooperación triangular”. “La cooperación para el desarrollo Sur-Sur debe observar el principio de no interferir en los asuntos internos, establecer igualdad entre los asociados en desarrollo y respetar su independencia, soberanía nacional, diversidad e identidad cultural y contenido local. Juega un papel importante en la cooperación para el desarrollo internacional y constituye un valioso complemento de la cooperación Norte-Sur.”

8. El informe sobre los progresos realizados desde la Declaración de París, preparado por el Comité de Asistencia para el Desarrollo (CAD) de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos<sup>6</sup> (OCDE) y el resumen de los principales puntos de consenso en las deliberaciones iniciales sobre el proyecto de Documento de Resultados de Busan, preparado en julio de 2011 por los Copresidentes<sup>7</sup> se refieren a la importancia de la cooperación Sur-Sur (y de los enfoques triangulares) para la eficacia de la ayuda, y especialmente para la apropiación por los países, la responsabilidad mutua, el aprendizaje entre homólogos en relaciones de igualdad y con confianza y respeto mutuos. Entre las esferas de consenso cabe citar las siguientes: a) la importancia de la cooperación Sur-Sur como conjunto creciente de alianzas que deben ocupar un puesto destacado en el Documento de Resultados de Busan, junto con la pertinencia de las enseñanzas que hay que extraer y elaborar a partir de esa cooperación; y b) la necesidad de reflejar en el Documento de Resultados de Busan la naturaleza de la cooperación entre agentes del Sur, y en particular la necesidad de adoptar un criterio más amplio en materia de cooperación financiera que en la labor anterior sobre eficacia de la ayuda, centrándose también en los conocimientos, el desarrollo de capacidades y el aprendizaje mutuo. Entre los aspectos en los que aún hay discrepancias y que habrá que seguir estudiando figuran: a) la medida en que los agentes de la cooperación Sur-Sur han de formular un conjunto de principios que reflejen el carácter singular de sus actividades y las normas y los compromisos que las gobiernan; y b) las cuestiones relacionadas con el seguimiento y la evaluación de la cooperación Sur-Sur, que generan una base de pruebas que otros pueden aprovechar y de la que pueden aprender.

#### **Marco normativo del FIDA para propiciar la cooperación Sur-Sur**

9. Los documentos básicos del FIDA proporcionan la base normativa para la promoción de la cooperación Sur-Sur. En el Convenio Constitutivo del FIDA se destaca “la necesidad de la transferencia de tecnología para el desarrollo

<sup>5</sup> Apropiación nacional (para el FIDA, liderazgo nacional), alineación y armonización de los donantes, utilización de las instituciones, las políticas, las estrategias y los sistemas de los países.

<sup>6</sup> Proyecto de documento (título aún provisional) en preparación por la Dirección de Cooperación para el Desarrollo/Grupo de trabajo del CAD sobre eficacia de la ayuda (referencia DCD/DAC/EFF(2011)2, versión de fecha 23 de junio de 2011) en su párrafo 35, y el documento acompañante “Primer proyecto de documento de resultados del Cuarto Foro de Alto Nivel sobre Eficacia de la Ayuda, Busan (República de Corea), 29 de noviembre a 1 de diciembre de 2011” (referencia DCD/DAC/EFF(2011)5, versión de fecha 22 de junio de 2011).

<sup>7</sup> París, 7 y 8 de julio de 2011.

alimentario y agrícola y la Sección V (“Alimentación y Agricultura”) de la resolución 3362 (S-VII) de la Asamblea General sobre el desarrollo y la cooperación económica internacional”. En las Políticas y Criterios en Materia de Préstamos del FIDA se pide que se preste especial consideración a las actividades “que promuevan el comercio local y exterior de alimentos u otras formas de cooperación económica entre los países en desarrollo en lo que respecta a la producción alimentaria” (párrafo 26d) y se exhorta al FIDA a que estimule “activamente la cooperación entre los países en desarrollo deficitarios en materia de alimentos lo cual hará que puedan ponerse alimentos a disposición de las poblaciones de estos últimos países en condiciones razonables” (párrafo 28).

10. En el párrafo 47 del Informe de la Consulta sobre la Octava Reposición de los Recursos del FIDA (GC 32/L.5) se afirma que el FIDA debe estudiar medidas adicionales para “promover más activamente la cooperación Sur-Sur, entre otras cosas apoyando a los países de ingresos medios en su empeño por fomentar el intercambio de conocimientos y la innovación en los países de bajos ingresos. Algunos países de ingresos medios han desarrollado capacidades muy avanzadas en el ámbito de la investigación agrícola y están generando nuevas tecnologías que, muy probablemente, resultarán esenciales para los intereses de los países más pobres. Al respaldar la cooperación Sur-Sur, el FIDA aumentará la eficacia general de esa labor y la sostenibilidad de la misma.”
11. El Marco Estratégico del FIDA (2011-2015)<sup>8</sup> reconoce el potencial de cooperación Sur-Sur, basándose en la aparición de varios agentes nuevos importantes en la economía mundial como el Brasil, China y la India. “El apoyo de estos países abre nuevas oportunidades para las economías rurales de los países en desarrollo”, reconociendo que la transferencia de conocimientos prácticos relacionada con “una transformación rural de base amplia, de gran alcance y sostenible es fundamental para la cooperación Sur-Sur”. El FIDA mejorará su papel de intermediario de conocimientos entre los países facilitando la cooperación Sur-Sur, entre otras cosas extrayendo enseñanzas de las experiencias que hayan obtenido resultados satisfactorios en países de ingresos medios y que puedan aplicarse en países de ingresos bajos. Además, a fin de mejorar las relaciones de asociación y su base de recursos, como principio de la participación, el FIDA buscará modos de apoyar y movilizar la cooperación Sur-Sur con mayor eficacia, con miras a incorporarla gradualmente a todas las actividades del FIDA en el futuro.
12. El documento sobre Actuación del FIDA en relación con los países de ingresos medios<sup>9</sup> también destaca explícitamente la cooperación Sur-Sur como modalidad prometedora de respaldo al desarrollo por parte del Fondo. De acuerdo con sus recomendaciones, el FIDA debe:
  - a) “... Explorar el desarrollo de ... la cooperación Sur-Sur ... es probable que los países de ingresos medios sean quienes más rápidamente reaccionen a esta oferta, si bien puede que otros países de bajos ingresos también estén interesados;
  - b) ... El Fondo consideraría la transferencia de conocimientos y el desarrollo de la capacidad (también en la cooperación Sur-Sur) como parte integrante de su mandato...;
  - c) ... se preparará un COSOP en el que se definirán los ... servicios que el FIDA prestará, entre ellos: ... cooperación Sur-Sur...”

<sup>8</sup> EB 2011/102/R.2/Rev.1, párrafo 5 del resumen, párrafo 38, párrafo 61, párrafo 79 y nota a pie de página 30.

<sup>9</sup> EB 2011/102/R.3/Rev.1, párrafo 23.

### **Apoyo del FIDA a la cooperación Sur-Sur**

13. La cooperación Sur-Sur se está convirtiendo en una parte más de los procesos de programación en los países del FIDA, una dimensión fundamental de su modelo operativo y parte integral de su actividad básica de concesión de préstamos para inversión, donaciones con arreglo al Marco de sostenibilidad de la deuda y donaciones para la investigación. En su calidad de asociado en la cooperación triangular, el FIDA facilita la cooperación Sur-Sur como parte de la estrategia de gestión de los conocimientos en los programas en los países por los siguientes medios: a) integrando en el diseño los conocimientos de otros países en desarrollo y otras regiones; b) incluyendo actividades encaminadas a desarrollar tecnología propia de los países que pueda transferirse y adaptarse fácilmente a otros lugares; c) incorporando actividades de aumento de la capacidad que abarquen oportunidades de aprendizaje en el contexto de otro país en desarrollo, y d) movilizándolo los conocimientos prácticos adquiridos en países en desarrollo y destacando funcionarios nacionales en sus oficinas en los países. Otro aspecto de la cooperación Sur-Sur son las actividades de intercambio directo de conocimientos, que igualmente forman parte de los programas en los países y las iniciativas de cooperación regional, pero que son más bien actividades con fines especiales diseñadas en el estilo clásico de la cooperación Sur-Sur. Están diseñadas como programas independientes, financiados fundamentalmente mediante donaciones, o han surgido de actividades de cooperación Sur-Sur que han obtenido buenos resultados en programas de inversión. Se ha producido un aumento significativo del número y el tamaño de estos programas con fines especiales en los últimos años. En el anexo 1 se ofrecen ejemplos concretos de ese apoyo a la cooperación Sur-Sur.
14. Las actividades de cooperación Sur-Sur se identifican, diseñan, tramitan, aprueban, ejecutan, supervisan y comunican por medio de los procesos básicos de planificación estratégica y selección del FIDA. En plena consonancia con lo dispuesto en los documentos básicos, las estrategias, políticas, normas y procedimientos del FIDA, esas actividades están estrechamente vinculadas con los programas en los países; se financian con cargo a recursos de préstamos ordinarios, donaciones y el presupuesto administrativo, y se apoyan directamente con recursos humanos.
15. Los ejemplos de cooperación Sur-Sur como parte normal de los procesos de programación del FIDA en los países incluyen el siguiente *modus operandi*:
  - a) Los gerentes de proyectos nacionales participan en los procesos de los programas en otros países con el fin de aprender y de dar a conocer sus propias experiencias. En la India, por ejemplo, varios gerentes de proyectos con experiencia participaron de forma selectiva en misiones de apoyo a la ejecución para otros proyectos más recientes.
  - b) El aumento de la contratación de expertos técnicos de países en desarrollo promueve el intercambio de enseñanzas Sur-Sur. Por ejemplo, especialistas de organizaciones de la sociedad civil de la India participaron en trabajos del programa en el país en Indonesia para transferir conocimientos técnicos sobre grupos de autoayuda. También en Marruecos, expertos en oasis proporcionaron apoyo técnico a medio plazo a agricultores de oasis en Mauritania.
  - c) En países con un sector privado de base reducida, el FIDA facilitó la participación de entidades del sector privado a uno y otro lado de las fronteras. Así, en la República Democrática Popular Lao, un proyecto apoyado por el FIDA, con asistencia técnica de la Agencia Alemana de Cooperación Internacional (Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit) (GIZ), movilizó a una empresa de

exportaciones tailandesa, SWIFT Co. Ltd., para transferir conocimientos técnicos al sector privado local sobre la comercialización de hortalizas en mercados de alto valor.

- d) El personal y los participantes en los proyectos visitan proyectos de reducción de la pobreza en otros países para aprender métodos que dan buenos resultados y reproducirlos en otros lugares. Personal de proyectos y participantes en proyectos de Rwanda, por ejemplo, visitaron un programa que recibe apoyo del FIDA en el Perú; y personal de proyectos de Bolivia, el Perú, Sudáfrica y Swazilandia intercambiaron experiencias acerca de la reducción de la pobreza utilizando tecnología de la información y las comunicaciones (TIC).
  - e) Los COSOP basados en resultados, especialmente para los países de ingresos medios, definen explícitamente esferas de intercambio de conocimientos Sur-Sur (por ejemplo, los COSOP del Brasil, China y la India).
  - f) Muchos proyectos de inversión llevan incorporado un componente de capacitación que hace posible que personal de seguimiento y evaluación (SyE) visite otros programas de inversiones para intercambiar experiencias en ese ámbito (por ejemplo, el taller sobre SyE de 2010 en la India).
  - g) Los talleres regionales anuales sobre la cartera en los países reúnen a gerentes de proyectos de todas las regiones para compartir experiencias y enseñanzas extraídas y para determinar formas de incrementar la eficacia de la cartera. A menudo ello incluye visitas *in situ* a proyectos en marcha que estén obteniendo buenos resultados (por ejemplo, el taller anual sobre la cartera para Asia y el Pacífico, celebrado en China en noviembre de 2010).
  - h) La labor de análisis dirigida por los economistas regionales del FIDA transmite los conocimientos especializados de un país para ayudar a los expertos de otro país, con lo que también se refuerzan las capacidades locales. Por ejemplo, expertos de la India y Viet Nam prestaron apoyo para la labor de análisis en la República Democrática Popular Lao en abril y mayo de 2010, a fin de ayudar al Gobierno a definir las necesidades de inversión del sector público en el ámbito de la agricultura.
  - i) Las redes electrónicas regionales (FIDAMERICA, IFADAsia (antes ENRAP), FIDAFRIQUE, KARIANET) ofrecen palataformas en las que los interesados regionales comparten directamente experiencias sobre las cuestiones que les afectan. Por ejemplo, cuando se necesitó experiencia en la gestión de las pérdidas poscosecha a principios de 2010 para diseñar un programa de inversiones en Timor Leste, los participantes de IFADAsia contribuyeron activamente al intercambio de información.
16. Estos son algunos ejemplos importantes de la forma en que el FIDA integra la cooperación Sur-Sur en su modelo operativo, y gracias a la exigencia de que aumente la atención específica al fomento de esa cooperación, esos criterios se harán más sistemáticos.

#### **Valor agregado de la cooperación Sur-Sur**

17. La cooperación Sur-Sur se centra en el intercambio directo de conocimientos, apoyado por distintos grados de financiación del desarrollo. La contribución de la cooperación Sur-Sur a la cooperación para el desarrollo está formada por el programa de conocimientos explícito (con los agentes en el centro, el contenido, el lugar del aprendizaje), y los procesos de búsqueda continua de innovaciones y de reproducción de experiencias y aplicación práctica de las



enseñanzas. La cooperación Sur-Sur, como dimensión del modelo operativo del FIDA, da una definición específica al programa de gestión de los conocimientos incorporado al programa de un país que recibe apoyo del FIDA: el objeto, los agentes y la modalidad en la gestión de conocimientos y el aprendizaje. Mejora el programa de gestión de los conocimientos incluido en los programas del FIDA en los países. Asigna la responsabilidad del intercambio de conocimientos y el aprendizaje a interesados clave mediante el intercambio directo de conocimientos prácticos entre personas. Los propios interesados definen el programa de conocimientos, determinan las oportunidades de intercambio de conocimientos prácticos y establecen las vías de aprendizaje. La localización del intercambio de conocimientos y el aprendizaje directos es a menudo *in situ*, es decir, en el lugar en el que la innovación ha tenido lugar, donde se adquiere la experiencia y donde se están extrayendo enseñanzas. Esto ayuda a los alumnos a experimentar un contexto diferente y adquirir nuevas perspectivas. El origen de los conocimientos que se están compartiendo es más apropiado y más comparable con el contexto donde serán aplicados.

18. El resultado es que los conocimientos compatibles o adaptados aumentan la pertinencia, la eficacia y la eficiencia de los programas del FIDA en los países, y además proporcionan una base más sólida para un aumento de escala más temprano y predecible. En el anexo 1 se ofrecen ejemplos de este enfoque. Se destaca en particular la metodología de las rutas de aprendizaje de la Corporación Regional de Capacitación en Desarrollo Rural (PROCASUR), iniciada en el Perú con apoyo del FIDA.
19. **Pertinencia.**<sup>10</sup> El hecho de facilitar el intercambio directo de conocimientos y capacidades prácticas entre personas mediante la cooperación Sur-Sur aumenta la pertinencia del FIDA integrando tecnología ensayada y apropiada, métodos e instituciones en el diseño de los programas en los países: los enfoques ensayados con éxito en un país son adaptados y transferidos por otro país de modo que se ajusten a su contexto, sus necesidades y políticas particulares, con la asistencia directa del país de origen. La cooperación Sur-Sur renueva la pertinencia del FIDA en países que ya han conseguido buenos resultados al dar nuevo impulso a su programa de innovación: estimulando la búsqueda de soluciones innovadoras a retos antiguos y nuevos del desarrollo rural, inherente en los diseños de programas del FIDA para estos países, para su ulterior integración también en el programa de cooperación Sur-Sur.
20. **Eficacia.**<sup>11</sup> El intercambio directo de conocimientos y capacidades prácticas por medio de la cooperación Sur-Sur aumenta la eficacia del FIDA en el desarrollo permitiendo (mediante SyE, gestión compartida de conocimientos basados en pruebas y labor analítica conjunta) los criterios ensayados que van a reproducirse. Esto aumenta la probabilidad de que los programas de inversiones logren sus objetivos de desarrollo con carácter sostenible (menor riesgo de fracaso). También proporciona unos cimientos más sólidos para una ampliación de escala más temprana y predecible, es decir, eficacia en un nivel

---

<sup>10</sup> **Pertinencia.** Medida en que los objetivos de una intervención para el desarrollo son congruentes con los requisitos de los beneficiarios, las necesidades del país, las prioridades globales y las políticas de los asociados y donantes. En retrospectiva, la cuestión de la pertinencia suele referirse a si los objetivos o el diseño de una intervención siguen siendo adecuados aun cuando hayan cambiado las circunstancias (Glosario de los principales términos sobre evaluación y gestión basada en los resultados, OCDE/CAD).

<sup>11</sup> **Eficacia.** Medida en que se lograron o se espera lograr los objetivos de la intervención para el desarrollo, tomando en cuenta su importancia relativa (Glosario de los principales términos sobre evaluación y gestión basada en los resultados, OCDE/CAD).

más alto y con una base más amplia.<sup>12</sup> En primer lugar, no obstante, debe figurar el empoderamiento de la población, implícito en la cooperación Sur-Sur, que sustenta la eficacia del desarrollo en conjunto.

21. **Eficiencia.**<sup>13</sup> La cooperación Sur-Sur mejora la eficiencia del FIDA porque garantiza la conversión económica (eficaz en relación con el costo) de recursos o insumos (fondos, conocimientos especializados, tiempo, entre otros) en productos o resultados. La cooperación Sur-Sur, con el intercambio directo de conocimientos teóricos y prácticos, también aumenta la eficiencia del FIDA y sus asociados porque la disponibilidad de capacidades técnicas reduce los costos de elaboración y ejecución de programas, disminuye los fracasos en el proceso y ofrece modelos de desarrollo ensayados con estructuras de costos más asequibles y sostenibles, optimizando con ello el uso de los recursos locales escasos. La cooperación Sur-Sur, como fuente de innovación, facilita los saltos cuantitativos y reduce los costos y riesgos del aprendizaje cuando se incorpora al diseño de programas en los países.
22. **Participación en las políticas.** La Reunión Especializada sobre Agricultura Familiar del MERCOSUR (REAF)<sup>14</sup>, una plataforma para el diálogo sobre políticas en el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) en la que participan países que se encuentran en distintas fases de transformación rural, reducción de la pobreza y desarrollo, es un ejemplo de la forma en que la cooperación Sur-Sur ofrece al FIDA espacio para participar con eficacia y eficiencia en la elaboración de políticas. En el anexo I se presentan otros ejemplos.

#### **Enseñanzas extraídas**

23. Muchos asociados en el desarrollo han realizado exámenes institucionales de sus actividades de cooperación Sur-Sur. Las enseñanzas extraídas por el Banco Mundial, el Banco Asiático de Desarrollo (BASD) y la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) no solo se han incorporado al propio concepto del FIDA sobre el camino que hay que seguir sino que se han compartido con otros asociados en el desarrollo. Los anexos 2 y 3 ofrecen más detalles sobre las enseñanzas extraídas por el FIDA en el apoyo a la cooperación Sur-Sur, clasificadas en seis apartados:
  - a) conviene elegir con cuidado a los promotores como agentes clave del cambio;
  - b) el contenido de conocimientos es decisivo y multidimensional, y debe estar orientado por la demanda;
  - c) deben seguirse criterios bien conocidos y de calidad en el diseño de los proyectos y en las relaciones de asociación;
  - d) las instituciones importan, de modo que hay que elegir las cuidadosamente. Instituciones como el Centro Internacional de Reducción de la Pobreza en China, la Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria (EMBRAPA), PROCASUR (con metodología elaborada por la

<sup>12</sup> De conformidad con el reciente examen de la ampliación de escala en el FIDA (30 de junio de 2010) realizado por el Wolfensohn Center for Development de la Brookings Institution, que define los factores necesarios para impulsar el aumento de escala (ideas/modelos viables y liderazgo creativo), espacios propicios para la ampliación de escala (el entorno normativo y político, la estructura institucional, el contexto cultural y los arreglos de asociación), y los instrumentos o modalidades operacionales para la ampliación de escala (inversiones/cooperación regional).

<sup>13</sup> **Eficiencia.** Medida en que los recursos/insumos (fondos, tiempo, etc.) se han convertido económicamente en resultados (Glosario de los principales términos sobre evaluación y gestión basada en los resultados, OCDE/CAD).

<sup>14</sup> Compuesto por la Argentina, Bolivia, el Brasil, Chile, el Paraguay, la República Bolivariana de Venezuela y el Uruguay.

Unidad Regional de Asistencia Técnica) en Chile, y la Administración del Desarrollo Rural (con su Proyecto de Corea sobre Agricultura Internacional) en Corea son ejemplos notables de esas capacidades favorecedoras de la cooperación Sur-Sur;

- e) una financiación debidamente estructurada es crucial, y
- f) la gestión de conocimientos basadas en pruebas es indispensable para asegurar un aprendizaje y una mejora continuos de la cooperación Sur-Sur.

### **Un enfoque diferenciado**

24. De acuerdo con el Marco Estratégico del FIDA (2011-2015) (párrafo 67) y su primer principio de actuación, "un enfoque diferenciado en función del contexto del país", el apoyo del Fondo a la cooperación Sur-Sur tiene en cuenta las diferencias entre países en el Sur y está en consonancia con las necesidades, demandas y oportunidades específicas de los países, por un lado, y la ventaja comparativa, la pertinencia y la capacidad por otro.
25. Debido a factores relacionados con los recursos, las capacidades y los resultados, los proveedores iniciales de cooperación Sur-Sur eran primordialmente países de ingresos medios cuyo desarrollo progresaba con mayor rapidez. Los receptores eran países de ingresos bajos con menos recursos. Cabe señalar, no obstante, que la cooperación entre países de ingresos medios ha cobrado gran prominencia y eficacia, y se está intensificando para convertirse en una de las principales fuerzas que impulsan todo lo relativo al bien público en el mundo. Por otro lado, hay esferas de conocimiento que los países de ingresos bajos pueden compartir con provecho con países de ingresos bajos y medios por igual, en un intercambio en dos sentidos: por ejemplo, la agricultura en pequeña escala o familiar, la agricultura sostenible, los cultivos resistentes a la sequía (raíces y tubérculos), la adaptación al cambio climático y la mitigación de este. La división tradicional entre proveedores y receptores es menos pertinente que el concepto de aprendizaje mutuo e intercambio recíproco de conocimientos diversos, según las necesidades respectivas de conocimientos, los haberes de conocimientos y la ventaja comparativa.
26. El documento sobre la Actuación del FIDA en relación con los países de ingresos medios<sup>15</sup> y el Marco Estratégico del FIDA (2011-2015)<sup>16</sup> describen el papel principal que tiene el FIDA en la cooperación Sur-Sur, a saber, cuando se le solicita, facilitar, organizar e intermediar los eventos o procesos de intercambio directo de conocimientos, y después apoyar a las partes en la integración del aprendizaje en sus respectivas estrategias y programas de inversión en el país. Este papel está bastante claro en el caso de la mayoría de los países de ingresos bajos, y para la cooperación entre esos países. En el caso de los países de ingresos medios y especialmente de la cooperación entre ellos, la cuestión del papel del FIDA tiene más matices. La particularidad es que la cooperación Sur-Sur para estos países forma parte de su política de relaciones externas y del programa de cooperación bilateral directa; es parte de sus actividades nacionales para entablar relaciones de asociación nuevas y más fuertes dentro de la estructura de gobernanza mundial en la lucha mundial contra la pobreza y la inseguridad alimentaria. Así pues, los países de ingresos medios acogen favorablemente al FIDA como asociado observador en la cooperación Sur-Sur y no necesariamente como intermediario.<sup>17</sup> No obstante, hay muchos casos en los que países de ingresos medios han

<sup>15</sup> EB 2011/102/R.3/Rev.1.

<sup>16</sup> EB 2011/102/R.2/Rev.1.

acogido favorablemente la oportunidad de apoyar la cooperación Sur-Sur en un contexto multilateral (por ejemplo, facilitado por el FIDA) debido al valor agregado y los factores multiplicadores que van asociados a trabajar más allá de la esfera bilateral. También han recibido de buen grado el apoyo del FIDA para permitir la participación de países de ingresos bajos en la cooperación Sur-Sur, especialmente en el aumento de la capacidad con ese fin y las inversiones complementarias ulteriores, y, sin duda, su apoyo al fortalecimiento de sus propios conocimientos técnicos y competencias en los casos en los que las carencias en ese ámbito han supuesto un obstáculo.

### **¿Qué conocimientos?**

27. El modelo operativo del FIDA contenido en la Novena Reposición de los Recursos del FIDA afirma que "el apoyo del FIDA se limita a lo previsto en el mandato y el marco estratégico aprobados por sus órganos rectores" (REPL.IX/2/R.3, párrafo 4). Aunque su apoyo a la cooperación Sur-Sur está esencialmente orientado por la demanda, el FIDA ha concentrado ese apoyo en los objetivos y los temas prioritarios de su estrategia institucional puesto que esas esferas son las de su ventaja comparativa. El modelo operativo (párrafo 29) y el Marco Estratégico del FIDA (2011-2015) (párrafo 63) definen varias esferas de orientación temática directamente pertinentes con su mandato y su ventaja comparativa. Así pues, el apoyo del FIDA a la cooperación Sur-Sur se centrará en las siguientes esferas:
- a) tecnologías agrícolas mejoradas y servicios de producción eficaces;
  - b) producción agrícola;
  - c) cadenas de valor agrícolas inclusivas, desde el suministro de insumos hasta la comercialización, la elaboración y la venta al por menor;
  - d) gestión de los recursos naturales (agua, tierra, energía y biodiversidad);
  - e) adaptación al cambio climático y mitigación de este;
  - f) una amplia gama de servicios financieros inclusivos;
  - g) desarrollo de empresas rurales, con oportunidades de empleo no agrícolas;
  - h) desarrollo de aptitudes técnicas y profesionales, especialmente para jóvenes agricultores y otros empresarios rurales;
  - i) apoyo a organizaciones de productores rurales, y, en relación con todos los temas,
  - j) cuestiones de género.
28. Cada vez más, no obstante, la cooperación Sur-Sur se centra en la mejora de la rentabilidad rural, reconociendo la visión del FIDA y el valor agregado en las esferas de la agricultura familiar y la nueva agricultura en pequeña escala como oportunidad empresarial para jóvenes agricultores y empresarios rurales (tanto hombres como mujeres).
29. En la selección de las cuestiones en que se centrarán las actividades de cooperación Sur-Sur ha predominado el enfoque impulsado por la demanda, en el que la parte interesada expresa sus objetivos de aprendizaje e innovación en las esferas de la tecnología sostenible (producción y comunicación), modelos rentables de empresa rural, instituciones inclusivas, políticas favorables a los pobres y métodos propicios para la reducción de la pobreza rural. El programa es asumido como propio por los asociados de la cooperación. El papel facilitador del FIDA ha consistido principalmente en la búsqueda de experiencias pertinentes, exitosas y reproducibles, así como de conocimientos prácticos; la identificación de agentes innovadores y la

movilización de facilitadores del intercambio de conocimientos con experiencia, y el apoyo, mediante recursos humanos y financieros, al programa de cooperación Sur-Sur, en estrecha cooperación con el proveedor.

### **Gestión del apoyo del FIDA a la cooperación Sur-Sur**

30. En septiembre de 2010, la dirección del FIDA hizo pública, mediante una presentación a la Junta Ejecutiva sobre cooperación Sur-Sur, su decisión de mantener un criterio descentralizado respecto de esa cooperación (véase el párrafo 14). Esto garantizará la flexibilidad y diversidad de las actividades de cooperación Sur-Sur y, como se ha demostrado, asegurará resultados creativos e innovadores además de mayor impacto (en las personas, las comunidades, los países y la eficacia del FIDA en las actividades de desarrollo). Sin embargo, en respuesta a la demanda de los Estados Miembros y de conformidad con los compromisos expresados en los diversos documentos normativos ya mencionados, se decidió además lo siguiente:
- a) hacer que la cooperación Sur-Sur sea más sistemática, incorporándola al modelo operativo del FIDA e integrando al tiempo las enseñanzas extraídas al apoyo del FIDA a la cooperación Sur-Sur para que sea más eficaz, y
  - b) aumentar la escala del apoyo del FIDA a la cooperación Sur-Sur, lo que a su vez contribuirá directamente al aumento de escala de los casos satisfactorios en materia de reducción de la pobreza.
31. También se decidió crear una función de coordinación en el plano institucional que inspire, complemente y apoye desde el punto de vista programático las actuales actividades descentralizadas. Esta función de coordinación proporcionará un marco flexible para la adaptabilidad y creatividad de las actividades de cooperación Sur-Sur con fines especiales y servirá como catalizador de innovaciones ulteriores. Las innovaciones surgirán dentro de un marco de programas institucionales que favorezcan la cooperación Sur-Sur, con el apoyo de una coordinación "ligera". Para este fin, se ha nombrado un Estratega Principal de Desarrollo, con el apoyo de la Oficina de Estrategia y de Gestión de los Conocimientos, como enlace institucional de la cooperación Sur-Sur, con algunas funciones de coordinación, que garantizan también el vínculo con sus funciones de promoción de la gestión del conocimiento y de la innovación. Además de los beneficios que supone el aumento de la pertinencia, la eficacia y la eficiencia de las actuales actividades independientes de cooperación Sur-Sur, entre las ventajas de esa coordinación figuran la institucionalización de una política y una estrategia específicas en la materia; la identificación de oportunidades para acelerar y aumentar la escala del intercambio directo de conocimientos; la menor proliferación de numerosas actividades de pequeña escala; una mayor selectividad estratégica y alineación con la nueva visión institucional; mejor coordinación; economías de escala; eficiencia en la gestión;<sup>18</sup> mayor impacto

<sup>18</sup> Esto incluye un seguimiento financiero más firme, mediante un sistema de nivel institucional (hoja de cálculo) que permita seguir de forma consolidada los recursos previstos, asignados y gastados en actividades de cooperación Sur-Sur. Ello dará al diverso conjunto de actividades de cooperación Sur-Sur las características de financiación de programas institucionales que mejorarán la eficiencia en relación con el costo y el impacto de las actividades de cooperación Sur-Sur que reciben apoyo del FIDA. Esto constituye un esfuerzo por simplificar la financiación de estas actividades para garantizar la idoneidad y la eficiencia financieras.

catalizador e impulso de las actividades en marcha; multiplicadores mayores; mejor gestión de los conocimientos<sup>19</sup>; mayor atención a los resultados; mayor visibilidad, y mayor impacto en las políticas.<sup>20</sup>

#### **IV. Conclusión y medidas complementarias**

32. En conclusión, la cooperación Sur-Sur en el FIDA es un proceso en dos direcciones que permite un intercambio fluido y directo de ideas, tecnologías y mercancías entre personas, dentro de las regiones y entre ellas. Acelera el traspaso mutuo de experiencias en el ámbito de la reducción de la pobreza rural, acumuladas durante las actividades de lucha contra la pobreza a largo plazo en países en desarrollo.
33. La cooperación Sur-Sur es una parte ordinaria y estructural de los procesos de programación del FIDA en los países, así como una de las dimensiones de su modelo operativo básico. El FIDA apoya la cooperación Sur-Sur mediante actividades de intercambio directo de conocimientos que forman parte integral de los programas en los países y las iniciativas de cooperación regional, pero que se caracterizan más por ser actividades con fines especiales diseñadas en el sentido clásico de la cooperación Sur-Sur. Se ha producido un aumento significativo del número y el tamaño de estas actividades con fines especiales en los últimos años.
34. De resultados de la cooperación Sur-Sur, los conocimientos compatibles o adaptados mejoran la pertinencia, la eficacia y la eficiencia de los programas del FIDA en el país. También proporcionan unos cimientos más firmes para una ampliación de escala más temprana y predecible, es decir, eficacia en un nivel más alto y sobre una base más amplia.
35. El FIDA ha extraído varias enseñanzas que ha compartido con otros asociados en el desarrollo que participan en la cooperación Sur-Sur. La integración aún mayor de esas enseñanzas en el diseño de los programas aumentaría la eficacia de las actividades de cooperación Sur-Sur y garantizaría un impacto más amplio en el programa de gestión de los conocimientos y la eficacia de los programas en los países.
36. Habida cuenta de la demanda creciente de actividades de cooperación Sur-Sur; teniendo en cuenta el impacto potencial (en personas, comunidades, gobiernos, países y la eficacia del FIDA en materia de desarrollo); teniendo en cuenta las anteriores enseñanzas extraídas; en respuesta a la demanda de los Estados Miembros, y de conformidad con los compromisos contraídos por el FIDA en materia de políticas, la dirección del FIDA ha decidido lo siguiente:
  - a) mantener el actual criterio descentralizado, flexible y diversificado respecto de la cooperación Sur-Sur;
  - b) hacer que la cooperación Sur-Sur sea más sistemática, integrándola, junto con las enseñanzas extraídas, en el modelo operativo del FIDA;

<sup>19</sup> Gestión efectiva de los conocimientos para orientar el apoyo a la coordinación Sur-Sur prestada por el FIDA, con miras a aumentar su impacto y organizar los límites de la actuación del FIDA en ese ámbito. Ello puede incluir foros periódicos de conocimientos que apoyen el programa de cooperación Sur-Sur de manera continua, como una especie de red de asociados en la cooperación Sur-Sur, incluidos los países anfitriones, las organizaciones de la sociedad civil (organizaciones de agricultores) y el sector privado. Esos foros podrían respaldarse a través de las plataformas en la web antes mencionadas, así como el portal de la pobreza rural del FIDA, lo que permitirá la apropiación y la participación directa de interesados debidamente identificados.

<sup>20</sup> En gran medida mediante la participación estratégica en foros mundiales sobre la cooperación Sur-Sur, en mecanismos establecidos de coordinación de esa cooperación, eventos de intercambio de conocimientos, y grupos de trabajo y otros procesos. Ello incluye la participación estratégica en el diálogo mundial sobre cooperación Sur-Sur, comenzando con los eventos que van a celebrarse en Busan (CAD, noviembre de 2011) y Roma (FAO, diciembre de 2011).

- c) ampliar la escala del apoyo del FIDA a la cooperación Sur-Sur, lo que a su vez contribuirá directamente a la ampliación de escala de los casos fructíferos de actividades de reducción de la pobreza; y
- d) apoyar este esfuerzo de ampliación de la escala de la cooperación Sur-Sur con el establecimiento de la oficina del Estratega Principal de Desarrollo/Oficina de Estrategia y de Gestión de los Conocimientos como la función de coordinación en el nivel institucional que inspira, complementa y apoya desde el punto de vista programático las actuales actividades descentralizadas.

## **Apoyo del FIDA a la cooperación Sur-Sur**

1. Pueden citarse muchos ejemplos del apoyo que presta el FIDA a la cooperación Sur-Sur mediante actividades de intercambio directo de conocimientos que forman parte integral de los programas en los países y las iniciativas de cooperación regional, pero que son más bien actividades con fines especiales diseñadas en el sentido clásico de la cooperación Sur-Sur. Esas actividades con fines especiales están diseñadas como programas independientes, financiados principalmente mediante donaciones, o han surgido y se han independizado de actividades de cooperación Sur-Sur en programas de inversiones que han obtenido buenos resultados. Hay gran variedad en el número creciente de actividades de cooperación Sur-Sur.
  - a) Los criterios del FIDA en la cooperación Sur-Sur tienen en general objetivos técnicos u operacionales: aprendizaje a partir de tecnologías, instituciones, políticas y enfoques que han dado buenos resultados en otros lugares. Esos programas han incluido diversas combinaciones de una amplia gama de actividades, entre ellas investigaciones, trabajos de investigación-acción, actividades sobre el terreno, visitas de toma de contacto o rutas de aprendizaje, gestión de conocimientos y labor de análisis, aprendizaje académico, visitas a lugares concretos, conferencias, seguimiento y evaluación de la actividad y actividades de seguimiento.
  - b) Algunas actividades se dan entre encargados de formular políticas u organismos técnicos oficiales y gerentes de proyectos, mientras que otras promueven el intercambio directo de conocimientos entre agricultores. Otras reúnen a organizaciones de la sociedad civil (por ejemplo, organizaciones de agricultores) o empresas del sector privado. De manera creciente la cooperación Sur-Sur se ha convertido en una vía de dos direcciones, en la que han desaparecido los papeles simplificados de proveedor y receptor, especialmente en los casos de intercambio directo entre personas, en los que se valora el respeto mutuo de la experiencia y los conocimientos del otro, sin jerarquía.
  - c) Algunos son ejemplos de cooperación Sur-Sur intrarregional, mientras que más recientemente ha cobrado más importancia la interregional o mundial. Pueden ser bilaterales o multilaterales.
  - d) Los sistemas de incentivos para los proveedores de conocimientos han variado. Cada vez más, esas actividades han visto cómo la financiación del FIDA ha mejorado a partir de otras fuentes (gobiernos, otros donantes, participantes). Los costos y los beneficios, difíciles de cuantificar, también han variado enormemente.



**Algunos ejemplos del apoyo del FIDA a la cooperación Sur-Sur**

<i>Proyecto</i>	<i>Naturaleza de la actividad</i>	<i>Fecha</i>	<i>Contribución del FIDA (en USD)</i>
TIC África-América Latina	Financiada mediante donación	2005	150 000
Cooperación entre sociedades civiles Iraq-Irán	Financiada mediante donación	2006	200 000
Ruta de aprendizaje de Palenque	Financiada mediante donación	2006	60 000
Política en favor de los pobres con la FAO	Financiada mediante donación	2007	1 500 000
Competitividad en la subregión del Gran Mekong	Financiada mediante donación	2007	609 000
Ruta de aprendizaje Ecuador – Perú, acceso a los mercados	Financiada mediante donación	2007	900 000
Camboya – China	en proyecto	2008	200 000
Cooperación con organizaciones de agricultores	Financiada mediante donación	2008	1 420 000
Primera Reunión Regional de Asia de Mujeres Pastoralistas	Financiada mediante donación	2009	200 000
Terra Madre India y Brasil	Financiada mediante donación	2009	200 000
Estado de formación en el extranjero, MIDPCR, DIAL <sup>a</sup>	En proyecto	2009	45 000
Conferencia de Nueva Delhi	Financiada mediante donación	2010	200 000
Mercado de Innovación Agrícola Brasil-África	Financiada mediante donación	2010	500 000
Alianzas indígenas	Financiada mediante donación	2010	100 000
Intercambio de conocimientos, microfinanciación y bienestar social	Financiada mediante donación	2010	60 000
Promoción de la cooperación Sur-Sur con China, intercambio de conocimientos	Financiada mediante donación	2010	200 000
<b>Total</b>			<b>6 544 000</b>

<sup>a</sup>MIDPCR: Proyecto de Desarrollo de la Infraestructura de los Mercados en las Charlands; DIAL: Departamento de Ingeniería de las Administraciones Locales (Bangladesh).

2. En los últimos años se ha producido un aumento del número y el tamaño de estos programas con fines especiales. En el cuadro anterior se enumeran algunos ejemplos, mientras que en el resto de la presente sección se describirán varios de ellos con mayor detalle, acompañados de recuadros de texto.

3. El **Mercado de Innovación Agrícola África-Brasil** (recuadro 1) es una actividad interregional encaminada a apoyar el desarrollo agrícola en África, de acuerdo con las estrategias de la Unión Africana, la Nueva Alianza para el Desarrollo de África y el Programa general para el desarrollo de la agricultura en África. El programa es un

**Recuadro 1: Mercado de Innovación Agrícola África-Brasil**

Proyecto interregional para promover tecnologías innovadoras para pequeños agricultores (especialmente mujeres y familias de ingresos bajos)  
Encargados de formular políticas, científicos y expertos De ONG, organizaciones africanas, fundaciones, universidades y el sector privado  
Diálogo sobre políticas entre instancias normativas y organizaciones de investigación y desarrollo  
Lanzamiento del Mercado  
Proyectos África-Brasil: mejora de tecnologías, gestión de recursos naturales, fortalecimiento institucional y de mercados, gestión de conocimientos  
Donación del FIDA de USD 500 000; otras contribuciones, USD 1,5 millones.

elemento de las políticas africanas de asociación institucional, así como de la política exterior del Brasil y de los países africanos, y está orientada por encargados de la formulación de políticas. Se basa en relaciones de asociación entre agrónomos y expertos de África y del Brasil. También son asociados la Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria, el Foro para la

Investigación Agrícola en África, el Ministerio Británico para el Desarrollo Internacional y el Banco Mundial. Entre los "invitados" (receptores) figuran organizaciones no gubernamentales (ONG) africanas, fundaciones, universidades y agentes del sector privado.

4. El programa se dirige a los sistemas de producción de las pequeñas explotaciones, los hogares rurales (típicamente encabezados por mujeres) y las familias de ingresos bajos. Su objetivo específico es promover la innovación tecnológica (fijación biológica del nitrógeno, mejoras genéticas, gestión de la biodiversidad, agrosilvicultura para combatir el cambio climático) en apoyo de los sistemas de producción agrícola en pequeña escala. Podría dar lugar a aumentos de la producción agrícola (por ejemplo, legumbres, cereales, frutales), así como a la producción de alimentos más asequibles en África. El programa tiene tres pilares: a) diálogo directo sobre políticas (por ejemplo, sobre gestión de los conocimientos y la información, TIC para el desarrollo, estrategias de comunicación, comercio); b) un foro (evento específico) para lanzar el mercado, y c) proyectos de África y el Brasil para mejorar la tecnología, mejorar la gestión de los recursos naturales y promover las políticas, el fortalecimiento del mercado institucional de tierras y la gestión de los conocimientos.
5. Esta iniciativa está relacionada con otra de mucha mayor envergadura, el **Diálogo África-Brasil sobre seguridad alimentaria, lucha contra el hambre y desarrollo rural**, que es un ejemplo de la colaboración Sur-Sur interregional iniciada por el Gobierno del Brasil, en la que participan organizaciones regionales y subregionales de África, interesados de la sociedad civil e instituciones internacionales como el FIDA, la FAO, el Programa Mundial de Alimentos y el Banco Africano de Desarrollo. El proceso se inició en mayo de 2010 en Brasilia, y prosiguió en la sede de la FAO en julio, con una primera reunión de seguimiento. El Brasil está examinando oportunidades de cooperación técnica, pero también para una coordinación "política" más profunda en los foros internacionales. El Comité Conjunto África-Brasil sobre seguridad alimentaria seguirá los progresos de los distintos proyectos e iniciativas. También se ha previsto un fondo fiduciario para la cooperación Sur-Sur. Se están abordando cuestiones relacionadas con los principios de la cooperación Sur-Sur, la necesidad de hacer participar a organizaciones regionales y subregionales ya existentes en África, y la necesidad de coordinar la cooperación para evitar las duplicaciones y la confusión.
6. El objetivo es reproducir el éxito del Brasil en el logro no solo del primer Objetivo de Desarrollo del Milenio de reducir la pobreza y el hambre sino también de la estabilidad económica (inflación controlada, crecimiento firme, baja tasa de desempleo). Entre las cuestiones abordadas en el diálogo figuran las políticas y programas centrados en la agricultura familiar: el desarrollo de la agricultura sostenible, la pesca y la acuicultura, la agrosilvicultura y la gestión de los recursos hídricos; la mejora de la infraestructura rural, el acceso a los mercados y la comercialización de productos; el apoyo a la educación, la capacitación, la investigación, el desarrollo y la difusión de tecnologías agrícolas (por ejemplo, el uso de bioenergía); fomento de la capacidad en seguridad alimentaria; desarrollo de modelos de política pública; asistencia técnica; fomento de la capacidad en cuestiones sanitarias y fitosanitarias (control de enfermedades, cuarentena, plagas agrícolas, entre otros), y nuevos instrumentos para facilitar el acceso a la tierra y expandir la microfinanciación. El diálogo también se ocupa de programas concretos de desarrollo social del Gobierno del Brasil (por ejemplo, la Bolsa Familia, un programa de donaciones a las familias).

7. Una serie de **seminarios anuales de cooperación Sur-Sur en los que participaron China y programas apoyados por el FIDA en Asia y África** (recuadro 2) fue un importante

evento en 2009, 2010 y 2011 como parte de las políticas y el programa de cooperación Sur-Sur de China.

En los seminarios, combinados con visitas sobre el terreno, han participado representantes de Madagascar, Rwanda, Sierra Leona, Zambia, Etiopía, Pakistán, Bangladesh y Viet Nam, entre otros.

8. En los seminarios se dieron a conocer a los participantes los antecedentes y el modelo de desarrollo de China, sus resultados

en materia de desarrollo agrícola y sus logros y experiencia en la reducción de la pobreza (de 260 millones a 14 millones de personas en situación de pobreza extrema a lo largo de 30 años); el programa del FIDA con el país (diseño y ejecución de proyectos), y la evolución de las políticas y los enfoques adoptados para abordar los retos tanto persistentes como nuevos.

Los participantes reconocieron que entre los elementos fundamentales del éxito en la reducción de la pobreza figuran el énfasis en el crecimiento equitativo, una sólida política y estrategia de reducción de la pobreza, un liderazgo apropiado, estabilidad política y gobernanza sólida; y buena voluntad, motivación de la población y respeto por la disciplina. Las visitas sobre el terreno permitieron a los participantes ver en primer lugar programas de desarrollo rural de primera mano, exponiéndolos a nuevas ideas y a mayores oportunidades de aprendizaje, así como a conocimientos técnicos y operacionales (por ejemplo, sobre producción agrícola, pequeña maquinaria agrícola, comercialización). Impresionaron particularmente a los participantes los logros en el desarrollo de infraestructura, industria rural en pequeña escala e introducción de tecnología en los hogares pobres. Expresaron un vivo interés por profundizar el intercambio de conocimientos y ampliar las oportunidades de cooperación.

9. El **programa conjunto FIDA/FAO de "Apoyo a la formulación y aplicación de políticas favorables a los pobres y el diálogo conexo a nivel nacional"** tiene

por objeto fortalecer las capacidades de los encargados de formular políticas agrarias en ocho países asiáticos (Camboya, China, la India, Indonesia, Nepal, el Pakistán, Sri Lanka y Viet Nam) para elaborar y aplicar medidas de política en favor de los pobres. Entre las actividades del programa figuran la identificación de asociados nacionales y cuestiones normativas; la mejora de las capacidades institucionales para analizar, formular y aplicar políticas agrícolas y de desarrollo rural en beneficio de los pobres; el análisis y la formulación de políticas favorables a los pobres; el diálogo sobre políticas; la difusión de resultados y el intercambio de experiencias, y el apoyo a la aplicación de las políticas seleccionadas. Además de fomentar las capacidades de los principales organismos del gobierno para diseñar y ejecutar políticas en favor de los pobres, el programa promueve el intercambio de experiencias y enseñanzas extraídas entre los participantes por medio de una red de conocimientos, y una mayor participación de la sociedad civil y el sector privado en el diálogo sobre políticas y la labor de promoción en beneficio de los pobres. El programa ha establecido una red de participantes y ha lanzado un sitio web para sostener el proceso (recuadro 3).

**Recuadro 2: Seminarios China-Asia-África sobre cooperación Sur-Sur**

Los seminarios abordaron específicamente lo siguiente:

El contexto del cambio climático y sus repercusiones para la agricultura y el medio ambiente; la calidad y la seguridad de la producción de alimentos; las tecnologías de desarrollo rural (por ejemplo el riego, los cultivos en terrazas, el apoyo al microcrédito) y el reciente desarrollo de biotecnologías; la participación comunitaria; la importancia de inversiones incluyentes, multisectoriales y coordinadas; el enfoque de China en la planificación de estrategias de reducción de la pobreza (por ejemplo, transición gradual desde proyectos de pequeña a gran escala) y en la transformación de políticas (proceso de propuesta, ensayo y ejecución de medidas de política en un período razonable de tiempo).

**Recuadro 3: Sitio web de políticas favorables a los pobres**

[www.propoorpolicy.org](http://www.propoorpolicy.org)

10. La **Reunión Especializada sobre Agricultura Familiar (REAF)**, con sus siete países miembros (la Argentina, Bolivia, el Brasil, Chile, el Paraguay, el Uruguay y la República Bolivariana de Venezuela), es el fruto de una iniciativa brasileña que tiene por objeto facilitar la integración regional (comercial, económica, ambiental, social y cultural) y estimular el desarrollo de los países de ingresos bajos y sus poblaciones más pobres. El programa se centra en cinco esferas: acceso a la tierra, facilitación del comercio, género, seguros agrarios y jóvenes de las zonas rurales.
11. La REAF se ocupa de la integración mediante la mejora de políticas públicas encaminadas a facilitar el comercio, reducir las disparidades y alentar el desarrollo del territorio, sin pasar por alto valores como la solidaridad y la complementariedad. El desarrollo sostenible y el compromiso de la sociedad civil son elementos importantes de la filosofía de la REAF. Esta se propone crear las condiciones necesarias para el acceso a los mercados, el desarrollo del comercio y el aumento de la producción agrícola, procurando al mismo tiempo mitigar los efectos no deseados del libre comercio. Se centra en la agricultura, un sector con elevado potencial que puede contribuir a reducir las disparidades entre regiones, desarrollando las economías y asegurando la estabilidad política. Con el objetivo general de dar a todos los grupos objetivo los medios para mejorar su vida, la REAF interpreta el Mercado Común del Sur de manera más amplia, teniendo en cuenta aspectos sociales y geográficos. Para la REAF, la integración significa igualdad de oportunidades, participación social (y por tanto un mayor "grado" de democracia) y el comercio como medio, no como fin.
12. Los encargados de la formulación de políticas fueron fundamentales en la **Conferencia de Nueva Delhi sobre Transformación Rural de las Economías Emergentes** (abril de 2010), iniciada por el Brasil y organizada conjuntamente por el Brasil, China, la India y Sudáfrica (recuadro 4). La Declaración de Nueva Delhi resultante anuncia un aprendizaje Sur-Sur regular y sistemático y el mantenimiento de la colaboración, sobre la base de un enfoque en dos vías: la vía interministerial, con eventos periódicos en torno a los que celebra el Grupo de los 20 para informar al programa mundial sobre la transformación rural; y la vía de foros abiertos, informales y operacionales de carácter periódico. Ambos niveles interaccionan y se apoyan entre sí. Se pretende desarrollar aún más este proceso y abrirlo a otros países en desarrollo interesados en la cooperación Sur-Sur para hacer frente con más eficacia a los problemas mundiales y locales de la transformación rural. El FIDA ha asignado recursos para financiar las actividades de seguimiento, por ejemplo para apoyar la labor de Sudáfrica en su libro blanco sobre el desarrollo rural, especialmente en lo que atañe a la creación de empleo en las zonas rurales (teniendo en cuenta la Ley Nacional de garantía del empleo rural de la India, y la Bolsa Familia del Brasil) y a la energía renovable en el medio rural.
13. En cuanto al contenido, la Declaración de Nueva Delhi pide: mayores inversiones, por prioridades, en un desarrollo social integrador y sostenible; sistemas de gobernanza transparentes y efectivos; mayor eficiencia y eficacia de las políticas y los programas públicos, y funciones fortalecidas de SyE así como sistemas de aprendizaje e investigación sobre el desarrollo rural. Las políticas consideradas fundamentales son las que garantizan la seguridad

**Recuadro 4: Conferencia de Nueva Delhi sobre Transformación Rural**

Brasil, China, la India, Sudáfrica  
 Enfoque en dos vías: proceso interministerial, foro abierto oficioso  
 Llamamiento en favor de un desarrollo rural incluyente y sostenible; gobernanza efectiva; eficiencia y eficacia de políticas y programas públicos; importancia de la coordinación entre niveles de gobierno, mercados, sociedad civil, refuerzo de las asociaciones público-privadas; cuestiones de género; desarrollo de la producción en pequeña escala; autosuficiencia económica; gestión de la migración rural; servicios públicos; reformas del territorio; servicios financieros; mejora de la ICT; asignación eficiente de los recursos  
 Decisión de abrir la conferencia a otros países en desarrollo en el futuro  
 La contribución del FIDA de USD 200 000; otras contribuciones, USD 560 000

alimentaria mediante el desarrollo de los productores en pequeña escala y los agricultores familiares; crean empleos y generan autosuficiencia económica en las zonas rurales; mejoran los mercados rurales; usan de forma eficiente los recursos naturales escasos y promueven el uso de los recursos renovables; estimulan el crecimiento de los pueblos y las ciudades de tamaño medio; gestionan la migración rural; garantizan el acceso a los servicios públicos básicos; apoyan las reformas territoriales; proporcionan servicios financieros eficientes; facilitan las oportunidades de TIC; promueven la innovación, la investigación y el desarrollo centrados en los agentes rurales, y garantizan de la dignidad humana fundamental con cuidado y atención a las regiones y los grupos más desfavorecidos, y teniendo especialmente en cuenta las cuestiones de género (por ejemplo, pensiones, subsidios para los más vulnerables, garantías de empleo). La declaración también exige la coordinación entre niveles de la administración, sectores, mercados, estados y agentes de la sociedad civil; el refuerzo de las alianzas público-privadas; la rendición de cuentas de los gobiernos locales, y el empoderamiento de la sociedad civil.

14. Los agricultores y sus asociaciones, las organizaciones rurales, los técnicos y los representantes del sector privado se encuentran en el centro de varias **rutas de aprendizaje en América Latina y el Caribe, así como otros lugares** (por ejemplo, Rwanda).

Una ruta de aprendizaje es un proceso que tiene lugar sobre el terreno, que valora las mejores experiencias de instituciones, comunidades y familias de las zonas rurales. Se organiza por temas en torno a distintos estudios de casos y buenas prácticas de desarrollo rural. El intercambio de conocimientos se materializa en la práctica en un plan de innovación que identifica las enseñanzas extraídas a lo largo de la ruta y apoya la reproducción y aplicación ulteriores sobre el terreno de los participantes y sus comunidades. Las rutas de aprendizaje constan de procesos bien planificados y sistemáticos (véase el recuadro 5) con el fin de

**Recuadro 5: Principales características de un proceso de ruta de aprendizaje**

Proceso flexible y ajustable; requiere de 4 a 6 meses para su organización  
 Enfoque impulsado por la demanda  
 Apoyado por recursos humanos calificados en distintos niveles y zonas geográficas  
 Movilización de grupos multidisciplinarios de asociados en el desarrollo rural procedentes de distintas regiones  
 Organizados en torno a experiencias, estudios de casos y mejores prácticas sobre desarrollo rural innovador  
 Visitas temáticas a las comunidades que se enfrentan a retos de desarrollo pertinentes  
 Intercambio directo de conocimientos entre participantes  
 Los agentes locales se convierten en asesores remunerados, con lo que también aumentan sus propias capacidades. El proceso enriquece tanto a los visitantes como a sus anfitriones  
 Facilitación de un plan de innovación como estrategia incluyente para la comunidad en conjunto, con tres componentes: productivo, comercial y de organización  
 Plataforma en línea para todos los asociados, para pedir u ofrecer asistencia técnica y capacitación  
 Los participantes transmiten los conocimientos adquiridos a sus comunidades  
 Costo de ejecución por unidad relativamente alto, pero los multiplicadores son sólidos y la eficacia es elevada

a) analizar nuevas políticas y mejoras institucionales; b) facilitar el diseño de planes de innovación "personalizados", y c) crear plataformas en línea para respaldar los proyectos de desarrollo rural y a sus beneficiarios, respondiendo a preguntas y ofreciendo asistencia técnica y capacitación. El impacto primario es la motivación de la población para trabajar en equipo y mejorar colectivamente la calidad de vida.

15. Las rutas de aprendizaje se encuentran entre los hitos de la cooperación Sur-Sur. Añaden valor a los programas del FIDA en los países porque las enseñanzas extraídas "viajan" directamente a la población afectada y sus asociaciones, en lugar de ser citadas en un informe. Cuando los participantes regresan a casa, organizan eventos para divulgar y transmitir los resultados, con el apoyo de fotografías, testimonios y documentos. Esto ha permitido, por ejemplo, que los planes de innovación se tengan en cuenta como estrategia inclusiva para el conjunto de la comunidad, y no solo para los participantes en el viaje.

16. En la ruta "intercambio de conocimientos sobre acceso a los mercados en el Ecuador y el Perú", los principales temas fueron los métodos de comercialización, los modelos de gestión empresarial, la microfinanciación y las microempresas rurales, la tecnología y la innovación, el ecoturismo, la organización y el liderazgo, y el desarrollo local.
17. Los objetivos de la ruta "Microempresas rurales exitosas en Colombia", organizada por PROCASUR, el Programa de Desarrollo de la Microempresa Rural (PADEMER) y el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural de Colombia, eran mejorar la gestión y administración de las empresas de los participantes, aumentar las ventas y los ingresos, mejorar los procesos de producción para atender de manera más ajustada la demanda de los clientes y permitir a los participantes mantenerse a sí mismos en el marco de mercados competitivos y dinámicos.
18. La ruta "Mejorar la calidad de vida de la comunidad de Palenque" fue facilitada por una asociación de productores de caña de azúcar, ASOPRODUCE. Estableció una asociación comunitaria de representantes de las diversas actividades productivas y económicas y obtuvo su reconocimiento legal. Menos de nueve meses después de la ruta de Palenque, con la aplicación del plan de innovación los participantes habían aumentado sus ingresos mensuales gracias al incremento de las ventas en distintos mercados y con un nuevo criterio territorial y de marca. Los vendedores de dulces, por ejemplo, observaron aumentos del 35% de sus ingresos, lo que les permitió mejorar considerablemente su calidad de vida.
19. La ruta "Talentos Jóvenes Rurales: aprendiendo de sus experiencias de acceso a la tierra, a servicios financieros y empresariales" (Colombia) está abierta a organizaciones de jóvenes del campo, líderes, representantes y equipos técnicos de proyectos de desarrollo rural públicos y privados que se ocupan de cuestiones relacionadas con los jóvenes. La ruta se ha diseñado con el objetivo de definir enfoques para promover la participación económica y cívica de los jóvenes de las zonas rurales. Se centrará en la mejora del capital social, la promoción del acceso de los jóvenes productores de café a la tierra y la gestión de esta, y la prestación de apoyo a la Federación Nacional de Cultivadores de Café. Apoyará también el uso de servicios financieros especializados, y servicios de capacitación y asistencia técnica para conseguir empresas productivas, dando a los jóvenes los medios necesarios para gestionar recursos directamente a fin de contratar los servicios de asistencia técnica y capacitación que necesitan sus empresas.
20. Para aprender de estas experiencias en América Latina y el Caribe, el **Foro de examen de la cartera en Asia y el Pacífico**, celebrado en China, identificó casos de éxito e innovaciones en la región, prediseñó rutas de aprendizaje potenciales para Asia y el Pacífico y puso en marcha una "autopista del aprendizaje" regional, orientada a los resultados, en colaboración con otros países meridionales.
21. La primera "**Reunión regional de mujeres pastoralistas**" (recuadro 6) fue preparada por organizaciones de la sociedad civil que trabajan con pastores de varios países de Asia, Oriente Próximo y Oriente Medio. Su objetivo era el empoderamiento social, económico, de organización y político de las mujeres pastoralistas y su participación en condiciones de igualdad en la adopción de decisiones en sus comunidades y gobiernos locales.

**Recuadro 6: Reunión regional de mujeres pastoralistas**

Mujeres pastoralistas de Asia, Oriente Próximo y Oriente Medio  
 Igualdad de participación en la adopción de decisiones  
 Talleres de intercambio de conocimientos y fomento de la capacidad  
 Intercambio de experiencias: acceso a los mercados, diversificación de productos, tenencia de tierras, mejoras de capital, acceso a los recursos naturales  
 Establecimiento de una plataforma regional para el diálogo y el intercambio de conocimientos  
 Al final del proceso, las mujeres habrán adquirido capacidades de liderazgo y organización con lo que podrán influir en las políticas locales y nacionales  
 Donación del FIDA de USD 200 000; otras contribuciones, USD 142 000

22. Para alcanzar este objetivo, en la reunión se examinaron las necesidades de las mujeres pastoralistas; se insistió en el desarrollo normativo e institucional; se alentó el intercambio de conocimientos; se identificaron los retos más importantes para la participación de las mujeres en los procesos de adopción de decisiones (dentro de sus comunidades y en las administraciones locales) y formas de fortalecer sus capacidades de organización, representación y liderazgo; se analizaron los derechos de las mujeres pastoralistas (identificando a las organizaciones que promueven esos derechos); y se promovió el desarrollo de alianzas nacionales de mujeres pastoralistas. Los participantes también compartieron experiencias relacionadas con el acceso a los mercados rurales y se examinaron las oportunidades existentes en materia de diversificación de productos, tenencia de tierras, mejoras de capital y acceso a los recursos naturales. Está previsto que compartan esta información y estos conocimientos con sus comunidades. Uno de los resultados previstos de la reunión es el establecimiento de una plataforma regional para el diálogo y el intercambio de conocimientos. Al final del proceso, las mujeres, con sus nuevas responsabilidades de liderazgo, tendrán capacidad para influir en las políticas locales y nacionales. El proceso en conjunto aumentará la concienciación entre las instituciones locales y los dirigentes comunitarios respecto del papel decisivo que desempeñan las mujeres pastoralistas.
23. Los agricultores y sus organizaciones son los pilares de **“Desarrollo de Terra Madre en el Brasil y la India”** (recuadro 7), un proyecto que se propone apoyar la distribución de “alimentos buenos, sanos y justos”, creando una red de empresarios rurales que trabajan para promover sistemas alimentarios sostenibles y la preservación de la biodiversidad agrícola, y fortaleciendo el intercambio de conocimientos. Los talleres y seminarios de reducción de la pobreza de Terra Madre también examinan políticas relativas a las explotaciones, la gestión de los recursos naturales, la mejora del acceso de los pequeños agricultores a los mercados, las reformas institucionales para mejorar la representación de los pequeños agricultores mediante organizaciones estructuradas, eficientes e influyentes, y cuestiones de género. El proyecto promueve la cooperación Sur-Sur entre la India y el Brasil, mientras que las reuniones también movilizan a agricultores de otros países (el Ecuador, el Perú, Bangladesh y Nepal). Se establecerán relaciones de asociación en las que intervendrán Slow Food International, organizaciones de agricultores, organizaciones gubernamentales, ONG y el FIDA.
24. El programa intrarregional **“Mejora de la competitividad agrícola de los hogares rurales en la subregión del Gran Mekong”**, financiado conjuntamente con la FAO (recuadro 8), se propone mejorar los medios de vida, los ingresos y la competitividad agrícola en Camboya, China (provincia de Yunnan), la República Democrática Popular Lao, Myanmar, Tailandia y Viet Nam. Entre los interesados figuran representantes de los sectores agrícola, pesquero y de recursos naturales: técnicos, miembros de cámaras de comercio y asociaciones de la industria, y autoridades y

**Recuadro 7: Terra Madre en el Brasil y la India**

Empresarios rurales, agricultores, productores de alimentos, cocineros y educadores  
De distintos países: la India y el Brasil, y el Ecuador, el Perú, Bangladesh y Nepal  
Talleres y seminarios  
Creación de una red: sistemas alimentarios sostenibles; conservación de la biodiversidad agrícola; garantía del acceso a los mercados; representación de los pequeños agricultores mediante organizaciones estructurales; estudio de nuevas políticas agropecuarias y mejor gestión de los recursos naturales; atención especial a las cuestiones de género; promoción de reformas institucionales  
Donación del FIDA de USD 200 000

**Recuadro 8: Mejora de la competitividad agrícola en la subregión del Gran Mekong**

Seis países: Camboya, China (Yunnan), República Democrática Popular Lao, Myanmar, Tailandia y Viet Nam  
Está introduciendo nuevas tecnologías de producción, manipulación y elaboración; simplificando las cadenas de productos básicos para los productores más vulnerables; facilitando la expansión del comercio para los pequeños productores, con nuevos modos de evaluar la demanda del mercado y salvar las barreras al comercio  
Demuestra la forma en que las tecnologías, la cooperación en las cadenas de productos básicos y las estrategias de mercado eficaces pueden cambiar de modo efectivo los medios de vida de los productores pobres  
Donación del FIDA, USD 609 000; otras contribuciones, USD 130 000

encargados de la formulación de políticas comerciales. El programa está introduciendo tecnologías nuevas y mejoradas de producción, manipulación y elaboración de importantes productos agrícolas; está haciendo que las cadenas de productos agrícolas estén más integradas y sean más rentables para los productores pobres promoviendo relaciones de asociación equilibradas entre compradores y productores, y está ampliando el comercio para los pequeños productores con países vecinos de la subregión del Gran Mekong, explorando nuevas formas de evaluar la demanda del mercado y abordar las limitaciones del comercio. El programa ofrece mecanismos eficientes y eficaces para documentar y difundir la experiencia con el fin de demostrar a otros profesionales, servicios públicos de asesoramiento, asociaciones de la industria, organismos de reglamentación y autoridades cómo las tecnologías mejoradas, la mejor cooperación dentro de las cadenas de productos básicos y estrategias de comercialización más eficaces pueden modificar los medios de vida de los productores pobres de manera concreta.

25. El **Proyecto de tecnología de la información como instrumento para la reducción de la pobreza y el desarrollo sostenible** (recuadro 9) incluye a agricultores de Bolivia (Estado Plurinacional de), el Perú, Sudáfrica y Swazilandia, y se centra en la tecnología de la información y las comunicaciones (TIC). Los cuatro países comparten experiencias de TIC rural en pie de igualdad, intercambiando mejores prácticas y los conocimientos adquiridos mediante actividades con fines concretos preparadas con arreglo a las características de cada país. El FIDA apoyó un proceso de aprendizaje entre regiones (que incluyó visitas de intercambio entre Sudáfrica, Swazilandia, Bolivia [Estado Plurinacional de] y el Perú) con el fin de poner en común las enseñanzas extraídas y de establecer nuevas alianzas con el sector privado. El intercambio de experiencias entre África y América Latina en cuestiones relacionadas con la TIC permitió comparar experiencias en dos continentes y entornos distintos, y con dos tecnologías (centros basados en Internet y redes de TIC en Bolivia (Estado Plurinacional de) y el Perú; telefonía móvil en Sudáfrica).
- Recuadro 9: Cooperación Sur-Sur entre África y América Latina sobre ICT rural**

Bolivia (Estado Plurinacional de), el Perú, Sudáfrica y Swazilandia intercambian conocimientos sobre ICT rural como apoyo al desarrollo rural

En el Perú, el uso de Internet redujo los costos de información de los gobiernos locales, mejoró el acceso a información sobre los mercados, promovió el desarrollo de nuevos mercados y favoreció el acceso a recursos educacionales

En Sudáfrica, Nokia apoyó programas de desarrollo agrícola

En Swazilandia, la ICT apoya la prestación de servicios

Costo total de USD 150 000
26. El programa de **Alianzas indígenas: promoción de una comunidad regional de autoayuda de los pueblos indígenas de Asia** organizará un evento de intercambio de conocimientos en Malasia sobre radio comunitaria en Asia, en apoyo del desarrollo de los pueblos indígenas; y sobre políticas para la radio comunitaria en Asia Sudoriental, con el fin de reducir la vulnerabilidad a la exclusión social y el riesgo de marginación económica.
27. **La feria de conocimientos sobre TIC para el desarrollo rural** reunirá a participantes de proyectos pertinentes en Asia para que pongan en común su experiencia y sus conocimientos; un "pueblo de la innovación" servirá como semillero para aplicaciones innovadoras de TIC y fuentes de energía renovables en apoyo del empoderamiento de las comunidades.
28. La **iniciativa de cooperación Sur-Sur entre el Ministerio de Agricultura de Camboya y la Academia de Agronomía de Yunnan en China** permitirá aumentar los conocimientos de los organismos que ejecutan proyectos en Camboya nordoriental, en el nivel nacional y provincial, acerca de los sistemas de cultivo de arroz de montaña que se practican con éxito en Yunnan. Específicamente, la iniciativa buscará oportunidades para la producción y la comercialización de variedades locales de arroz en Camboya. La Academia de



Agronomía proporcionará variedades que se consideren aptas para las condiciones de montaña, con protocolos técnicos detallados, y expertos que apoyen el desarrollo de tecnología, capacitación de técnicos y agricultores, además de modelos de producción para distintas áreas geográficas. También organizarán visitas de un día sobre el terreno y talleres para garantizar un trabajo de gran calidad. Expertos de la Academia visitaron las tres provincias de Camboya para estudiar el ecosistema de montaña del país y ayudar a diseñar sistemas agrícolas de montaña en el contexto camboyano.

29. Como muchos de los programas de investigación del Grupo Consultivo para la Investigación Agrícola Internacional (GICAI) que reciben apoyo del FIDA, el **Consortio sobre entornos desfavorables para el cultivo del arroz (CURE)**, gestionado por el Instituto Internacional de Investigación sobre el Arroz (IRRI), constituye un buen ejemplo de cooperación Sur-Sur. El Consortio ofrece una plataforma para diez países de Asia meridional y sudoriental en los que los sistemas de investigación agraria y extensión y los investigadores del IRRI pueden asociarse a los agricultores y agentes de extensión para hacer frente a los problemas fundamentales en lugares representativos de los diversos ecosistemas del arroz (propensos a la sequía, a las inundaciones, afectados por la sal, y de montaña). La estrategia del CURE incluye investigaciones participativas sobre el terreno que vinculan a científicos de los sistemas nacionales de investigación agraria y extensión, el IRRI y otras instituciones de investigación avanzada aplicando un enfoque multidisciplinario para la generación, la validación y la divulgación de tecnologías. Ofrece oportunidades para un aumento de la capacidad de base amplia mediante visitas de intercambio, capacitación formal e informal, actividades en colaboración, intercambio de información entre países y aprendizaje mutuo entre los diversos interesados que participan.

## Experiencia del FIDA en la colaboración Sur-Sur e intercambio de conocimientos en la región de América Latina y el Caribe

1. La División de América Latina y el Caribe del FIDA (LAC) tiene una rica tradición de trabajo e inversiones encaminados a promover la colaboración y el intercambio de conocimientos a través de fronteras internacionales, primordialmente dentro de la región, aunque no de forma exclusiva. La primera de esas experiencias, la red FIDAMERICA (para la documentación y el intercambio de prácticas innovadoras de desarrollo), llevó a iniciativas análogas en otras regiones, entre las que cabe citar las siguientes: ProGénero; la Plataforma regional para el fortalecimiento de la capacidad de seguimiento y evaluación en América Latina y el Caribe (PREVAL) (para aumentar la capacidad en materia de SyE); la REAF (sobre políticas de agricultura familiar), y las rutas de aprendizaje de PROCASUR. En conjunto, la región ha invertido al menos USD 1 millón al año a lo largo de 15 años para promover la colaboración internacional y el intercambio de conocimientos derivados de la experiencia práctica del FIDA en el ámbito del desarrollo.
2. Los objetivos de la LAC en la promoción de la colaboración Sur-Sur y el intercambio de conocimientos son los siguientes: a) aumentar la eficiencia y la eficacia de los programas en los países y las operaciones en la región facilitando su acceso puntual a buenas prácticas pertinentes y conocimientos bien documentados y ensayados sobre el terreno, y b) añadir valor mediante la innovación y el impacto catalizador que lleva a la multiplicación y la repetición en mayor escala.<sup>1</sup>
3. Una reflexión crítica sobre esta experiencia sugiere que la futura labor del FIDA sobre cooperación Sur-Sur y sobre intercambio de conocimientos debe cumplir los cinco criterios que siguen:
  - **Debe estar impulsada por la demanda**, en el sentido real de no emprender ninguna acción que no sea en respuesta a la expresión efectiva de una demanda de aprender o de recibir apoyo de homólogos de otro país. Las soluciones o las buenas prácticas no deben imponerse. Los gerentes de los programas en los países y los equipos en los países tienen, naturalmente, la responsabilidad de trabajar con los clientes del FIDA para convertir las necesidades en demandas, así que no se trata de esperar pasivamente a que la demanda se exprese.
  - **Debe basarse en conocimientos y experiencias concretos y demostrados**. El suministro de conocimientos y experiencias está limitado por la práctica real de las operaciones del FIDA. Esto significa que el FIDA debe limitarse a aquellas cuestiones en las que su trabajo real en un país o proyecto haya generado conocimientos y experiencias específicos que pueden compartirse con otros. Así, el FIDA solo debe embarcarse en la cooperación Sur-Sur en cuestiones en las que tiene una sólida ventaja comparativa. Esos conocimientos y experiencia pueden abarcar desde una técnica específica para captar agua de lluvia en zonas semiáridas hasta métodos y enfoques para incorporar las cuestiones de género a los proyectos de desarrollo, o políticas nacionales de apoyo a la agricultura de base familiar, siempre que sea una cuestión en la que al menos una de las operaciones del FIDA haya

---

<sup>1</sup> Basado en Linn *et al.* 2010. "Scaling up the fight against rural poverty. An institutional review of IFAD's approach". *Working Paper 43, Global Economy and Development*, Brookings Institution. Washington, D.C.

intervenido, sea en su preparación o prestando apoyo. El FIDA no debe limitarse a triangular o hacer de intermediario en la colaboración: debe hacer que las palabras se conviertan en hechos.

- **Debe ser sistemática y no una colección de actividades independientes.** Esto significa que, junto con el contenido (es decir, la experiencia y los conocimientos basados en operaciones que van a ponerse en común), el FIDA debe generar los instrumentos de ejecución (por ejemplo, los programas que financia), y cada uno de esos instrumentos debe elaborar estrategias y enfoques, establecer objetivos, entablar relaciones de asociación, definir métodos e instrumentos, gestionar presupuestos e informes, y ser evaluado. Una cuestión importante es que el FIDA ha de tener en cuenta la cooperación Sur-Sur cuando, desde el principio, haya claras posibilidades de aumento de escala.
  - **Debe estar incluida en los programas del FIDA en el país** y en las actividades ordinarias financiadas mediante préstamos o donaciones. Esto significa que debe ser iniciada e impulsada por los directamente implicados en proyectos y programas financiados por el FIDA, comenzando por los gerentes de los proyectos, los gerentes del programa en el país y los equipos en los países. El FIDA debe dar prioridad a las actividades que se realizan entre homólogos, y abstenerse en lo posible de participar en planes que entrañen una intermediación costosa.
  - **Debe ser priorizada por los beneficiarios y participantes directos.** Esto significa que esta labor ha de financiarse mediante donaciones ordinarias y fondos de proyectos, para asegurar que responda a una demanda efectiva de los equipos del FIDA en los países y los asociados del FIDA y que se considere lo bastante importante como para tener prioridad sobre otros usos posibles de los recursos.
4. Estos objetivos y criterios deben ser suficientes para orientar al FIDA en la planificación y ejecución de futuras actividades de cooperación Sur-Sur e intercambio de conocimientos.

## Enseñanzas extraídas de la experiencia del FIDA en la cooperación Sur-Sur

1. Varios asociados en el desarrollo han realizado exámenes de sus actividades de cooperación Sur-Sur. De uno de esos exámenes, realizado para el PNUD, se desprendieron varias enseñanzas fundamentales (véase el recuadro 1). Aunque son evidentes las diferencias en cuanto a identidad institucional, mandato y estructura de recursos, muchas de las enseñanzas extraídas en la evaluación de las actividades de cooperación Sur-Sur del PNUD confirman la experiencia del FIDA. La experiencia adquirida por el Banco Mundial, el BASD y la FAO también está integrada en las enseñanzas extraídas por el FIDA, como se refleja más adelante.

### Recuadro 1. PNUD: Enseñanzas extraídas sobre la cooperación Sur-Sur

Desde el punto de vista estructural, el PNUD está bien situado para promover la cooperación Sur-Sur. Tiene mucha experiencia al respecto, pero una comprensión compartida limitada.

La cooperación Sur-Sur es una prioridad institucional, pero no recibe apoyo suficiente.

Hay muchas iniciativas individuales, pero no hay dirección institucional.

Aunque las estrategias están bien definidas, el enfoque, en gran medida impulsado por la oferta, no es eficaz.

El enfoque basado en los resultados es débil.

El núcleo de la estrategia de ejecución está formado por cuestiones técnicas, en detrimento de las dimensiones sociales.

Las estrategias de incorporación de la cooperación Sur-Sur a las actividades generales han dado resultados poco satisfactorios.

La explotación de la base de conocimientos para apoyar la cooperación Sur-Sur ha sido limitada.

Se han preparado instrumentos de programación (diversos modelos para la cooperación Sur-Sur, incluida la cooperación triangular) pero las oficinas en los países no están al tanto de ellos.

Se han preparado parcialmente instrumentos de supervisión, pero no se han utilizado.

No se han elaborado instrumentos de SyE.

No se dispone de instrumentos de capacitación ni material de promoción.

El sistema de las Naciones Unidas no está lo bastante movilizado para promover la cooperación Sur-Sur, y la colaboración interna es insuficiente.

Se ha producido una fuerte movilización de recursos no básicos, pero se necesitan más para abarcar toda la gama de actividades.

El papel del PNUD en los países de ingresos medios está por definir.

No hay suficientes vínculos entre las regiones para mejorar la cooperación Sur-Sur entre ellas.

2. Aunque el FIDA comparte estas enseñanzas con otros asociados en el desarrollo que participan en la cooperación Sur-Sur, su integración en el diseño de los programas serviría para mejorar la eficacia de las actividades de cooperación y aseguraría su impacto más amplio en los programas de gestión de conocimientos de los programas en los países.
3. Las enseñanzas extraídas por el FIDA pueden agruparse en las seis categorías siguientes:

### **Enseñanza 1. Elegir cuidadosamente y apoyar a los promotores como agentes fundamentales para el cambio**

4. El éxito de una actividad de cooperación Sur-Sur depende de manera decisiva de la calidad del promotor del intercambio de conocimientos: una persona que haya demostrado talento y logros en materia de innovación y liderazgo, en los ámbitos de la tecnología sostenible (producción y comunicación), modelos rentables de empresa rural, instituciones inclusivas, políticas en beneficio de los pobres y enfoques propicios para la reducción de la pobreza rural. Es importante comprender los incentivos del promotor y asegurar que recibe alguna compensación por su inversión en el intercambio de conocimientos, por ejemplo, recibir conocimientos a su vez o la confirmación de la pertinencia y la calidad de la innovación divulgada, con el consiguiente impulso para seguir innovando. La cooperación Sur-Sur tiene más éxito cuando es un proceso en dos direcciones.

5. La capacidad de los proveedores de cooperación Sur-Sur (promotores) es variable y a menudo ha de ser fortalecida. Ello incluye capacidades analíticas y de gestión de conocimientos, aptitudes de comunicación y competencias conductuales. El FIDA ha de incorporar la creación de capacidad para la cooperación Sur-Sur en sus estrategias en los países.
6. Realizar actividades específicas entre grupos homogéneos de agricultores, técnicos del gobierno o encargados de la formulación de políticas, por ejemplo, facilita la gestión del intercambio de conocimientos y hace que su utilidad sea más directa. Por otro lado, las actividades mixtas traen consigo los beneficios más amplios que supone abordar de manera completa las múltiples dimensiones del cambio.

### **Enseñanza 2. El contenido de conocimientos es decisivo y debe estar orientado por la demanda**

7. A menudo las actividades de cooperación Sur-Sur se encuentran inicialmente, en la fase de diseño, estrechamente centradas en la transferencia de una tecnología concreta, solicitada por el promotor. Durante la ejecución, no obstante, las actividades van orientándose hacia cuestiones institucionales, normativas y de enfoque en torno a la transferencia de tecnología. Los diseños de los programas han de incluir estas dimensiones que enmarcan la transferencia de tecnología o tener la flexibilidad necesaria para que los promotores puedan responder a esas demandas de los receptores de conocimientos.
- Recuadro 2: El contenido de conocimientos es fundamental para el Banco Mundial**

**El Instituto del Banco Mundial:**  
 Fortaleció la capacidad de parlamentos de América Latina en materia de supervisión y medidas contra la corrupción  
 Creó un programa de aprendizaje Sur-Sur que apoya la innovación para aumentar la competitividad de la agricultura africana
8. Especificar la demanda (el contenido, el programa de aprendizaje) para el intercambio de conocimientos es un punto de partida indispensable para una cooperación Sur-Sur eficaz, y exige dotar de medios necesarios a los procesos de consulta y hacer inversiones previas.
  9. La cooperación Sur-Sur transfiere conocimientos específicos (contenido), pero, lo que es más importante, amplía la perspectiva, el marco de referencia y la visión del receptor, y con ello mejora su capacidad de seguir innovando. El análisis de costos y beneficios de la cooperación Sur-Sur ha de tener en cuenta esos multiplicadores intangibles de los beneficios.

### **Enseñanza 3. Cumplir normas de diseño de proyectos de buena calidad y ampliamente reconocidas**

10. Las actividades de cooperación Sur-Sur orientadas por marcos (por ejemplo, el Programa de Acción de Accra, la Declaración de Nueva Delhi) suelen tener un enfoque estratégico más definido, mejores resultados y un alcance más amplio.
11. Los principios de apropiación por los países, armonización, utilización de los sistemas de los países, transparencia y rendición de cuentas mutua se aplican de manera desigual; en particular, la percepción del vínculo con los intereses comerciales puede ser un obstáculo. El Programa de Accra invita a los cooperantes Sur-Sur a seguir los principios de la Declaración de París, así como el principio de no interferencia en los asuntos internos de otros países. Esto traería consigo una mejor ejecución de las actividades de cooperación Sur-Sur y beneficios más sostenibles.

12. No todas las actividades de cooperación Sur-Sur incluyen acciones complementarias sobre el terreno, por lo que los beneficios tienden a limitarse a los participantes directos y a la actividad de cooperación en sí. Deben asignarse recursos para traducir la actividad de cooperación Sur-Sur en medidas concretas.
13. La búsqueda de resultados beneficiosos para todos (es decir, para el receptor, el promotor y el intermediario) no está explícitamente incluida en los procesos de preparación, y los receptores no suelen poder actuar en reciprocidad. Las actividades de cooperación Sur-Sur resultarían beneficiadas si, como actividad complementaria, apoyasen también esas actividades de reciprocidad.
14. Pocas actividades de cooperación Sur-Sur tienen marcos de resultados específicos que apoyen su gestión basada en los resultados. Ello tiene como consecuencia que la relación entre los insumos y los efectos a más largo plazo haya sido limitada.
15. La sostenibilidad de las rutas de cooperación Sur-Sur es esporádica, pero en los casos en los que se han establecido redes, el impacto ha sido más amplio, creciente y duradero.
16. A menudo la planificación de la cooperación Sur-Sur no se detiene a detallar las corrientes de beneficios previstos. Esto reduce el potencial de difusión, repetición y aumento de escala.
17. Pocas actividades de cooperación Sur-Sur prestan atención a las oportunidades de ampliación de escala. Esto a menudo lleva a la necesidad de repetir eventos, en lugar de apoyarse en los multiplicadores incorporados. Una vinculación más fuerte y directa con los programas de inversión aumentaría la probabilidad de aumento de escala.

#### **Enseñanza 4. Las instituciones importan, de modo que hay que elegirlos cuidadosamente**

18. Las instituciones (según el análisis de Douglas North) definen las reglas del juego; especifican las "fronteras de producción", es decir, las oportunidades empresariales, y reducen los costos de transacción. Cuando se produce un intercambio de conocimientos directo en un contexto institucional capaz, tanto los receptores como los promotores trabajan en un entorno propicio; el crucial proceso de planificación para la cooperación Sur-Sur se hace más fiable y los resultados son más predecibles; la ejecución es más eficaz; la conclusión es más útil, y las actividades complementarias se transmiten, comparten y adoptan mejor.
19. La elección del marco institucional facilitador es un factor de éxito decisivo. Las instituciones que tienen un enfoque científico y eficaz en relación con el costo de la cooperación Sur-Sur (metodología, procesos, instrumentos de trabajo, capacidades de análisis y competencias de aprendizaje, capacidades para adoptar nuevas ideas, una orientación hacia los resultados, atención especial al plan de acción de seguimiento, y eficiencia en relación con el costo), suelen ser mejores intermediarias. Pasar de proyectos con fines especiales a programas a más largo plazo también ayudaría a estas instituciones.

##### **Recuadro 3: Selección de agentes del cambio en el Banco Mundial**

El Instituto del Banco Mundial, principal proveedor de actividades de aprendizaje de la institución, hace participar a organizaciones de la sociedad civil y a agentes del sector privado en sus actividades. El Instituto también ha fortalecido la capacidad de parlamentos de América Latina.

20. La eficacia de la cooperación Sur-Sur viene dada por la idoneidad, la predecibilidad y la continuidad de sus actividades, y por consiguiente la financiación. La financiación *ad hoc* de una actividad aislada dará los

resultados previstos en una actividad bien diseñada y bien ejecutada, pero solo para unos pocos participantes, a menudo a un alto costo unitario. Un enfoque más programático, un esfuerzo sistémico por incorporar la cooperación Sur-Sur a las actividades generales y una financiación de contrapartida y estructurada sentará unas reglas de juego uniformes, con multiplicadores y economías de escala, dado que el aumento de escala está integrado en el proceso. Una vez más, pasar de proyectos aislados a programas a más largo plazo que tengan mayor probabilidad de ser sostenibles sería de gran ayuda.

**Recuadro 4: Financiación de la cooperación Sur-Sur en el Banco Mundial**

Para atender la demanda creciente, el Banco Mundial invierte en la cooperación Sur-Sur y ha establecido un fondo fiduciario para el intercambio de experiencias Sur-Sur, con el fin de facilitar los intercambios de conocimientos prácticos y experiencias entre profesionales del desarrollo.

21. Las políticas oficiales en materia de financiación de la cooperación Sur-Sur tienden a restringir las contribuciones a actividades inscritas en esa cooperación a contribuciones en especie y costos locales. Esto limita la flexibilidad y las opciones y reduce el impacto de la actividad de cooperación Sur-Sur.

**Enseñanza 6. Una gestión de los conocimientos basada en pruebas es fundamental para asegurar un aprendizaje continuo y la mejora de la cooperación Sur-Sur.**

22. Mientras que la cooperación Sur-Sur es en sí una actividad de gestión de conocimientos, el diseño de los programas a menudo fracasa a la hora de asegurar el aprendizaje de los conocimientos directamente compartidos. El resultado es que los conceptos programáticos adecuados requieren un tiempo de ensayo y error antes de alcanzar la madurez necesaria para la repetición y el aumento de escala. Las actividades de intercambio de conocimientos necesitan buenos sistemas de aprendizaje para ser eficaces en menos tiempo. La utilización de sitios web como plataforma para apoyar el aprendizaje continuo por los participantes en la cooperación Sur-Sur ha sido sumamente ventajosa.

**Recuadro 5: Cooperación Sur-Sur y gestión de los conocimientos en el Banco Mundial, la FAO y el Banco Asiático de Desarrollo**

El Instituto del Banco Mundial trabaja en muchos temas (por ejemplo, cambio climático, gobernanza, asociaciones público-privadas) aplicando distintos enfoques, uno de los cuales es el aprendizaje Sur-Sur. También contribuye al debate Sur-Sur a través de una comunidad de especialistas prácticos ([www.southsouth.info](http://www.southsouth.info)), que constituye un interesante y original "laboratorio".

La FAO también cuenta con un sitio web específicamente dedicado a estudiar y debatir la participación en el desarrollo. El objetivo es aprender de la experiencia del otro, destacar las aplicaciones satisfactorias y la información sobre las dificultades y los obstáculos observados, intentando evitar la repetición de errores y aprovechar las mejores prácticas conocidas.

Los "centros de conocimiento" son los centros de excelencia del BAsD diseñados para crear o captar nuevos conocimientos y adaptarlos a necesidades locales específicas. Los centros promueven el intercambio de conocimientos e información dentro de la región y apoyan la creación de una reserva de expertos en cuestiones que interesan al BAsD desde el punto de vista operacional.

23. El propio FIDA no ha hecho el esfuerzo en materia de gestión de los conocimientos con su cartera de actividades de cooperación Sur-Sur. Esto ha dado lugar a la duplicación de esfuerzos, un uso no óptimo de los recursos, limitaciones al impacto y al alcance y pérdida de conocimientos prácticos. La solución de estas deficiencias y la participación en comunidades de prácticas de la cooperación Sur-Sur tendrían un efecto movilizador, aumentarían el impacto y la visibilidad de los programas y acelerarían el aprendizaje y el intercambio por parte del FIDA.